2025/1733

2025.9.10.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2025/1733 RENDELETE

(2025. július 18.)

az (EU) 2017/1938 rendeletnek a gáztárolásnak a téli idényt megelőző gázellátás biztosításában betöltött szerepe tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 194. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([1]),

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ([2]),

mivel:

(1) Az (EU) 2022/1032 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ([3]) az Oroszország Ukrajna elleni, 2022 februárja óta tartó agressziós háborúja által okozott gázellátási válságra és példátlan gázáremelkedésekre válaszul fogadták el, amelyek arra késztették az Uniót, hogy összehangolt és átfogó módon lépjen fel a további gázellátási zavarokból eredő potenciális kockázatok elkerülése érdekében.

(2) Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának kezdete óta az Unió célja az, hogy tovább növelje az orosz gáztól való függetlenségét. Ez kiemeli az alternatív energiaellátás nemzetközi partnerektől, LNG vagy csővezetékes gáz formájában történő biztosításának sürgősségét, anélkül, hogy új függőségek jönnének létre. Ebben az összefüggésben kritikus fontosságú az alternatív energiaellátás megbízható partnerek általi biztosítása. 2025. június 17-én a Bizottság az Unióba irányuló orosz gázimport teljes kivezetéséről szóló rendeletre irányuló javaslatot terjesztett elő, amely magában foglalja az (EU) 2017/1938 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) módosítását is. A Bizottság javaslata továbbá az Unió határait átlépő orosz gázt nyomon követő szilárd és hatékony rendszer bevezetését lehetővé tevő intézkedéseket is tartalmaz. Ezen intézkedések annak nyomon követésében is segítenének, hogy az orosz gázt tárolják-e az Unióban. Az orosz gázimport teljes kivezetése az (EU) 2017/1938 rendeletben meghatározott, gáztárolásra vonatkozó előírások megerősítését is lehetővé fogja tenni, segítve azt, hogy az Uniónak egy reziliensebb energiarendszere legyen. Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának fényében az Uniónak gyors előrehaladást kellene elérnie az orosz fosszilis tüzelőanyagoktól való teljes függetlenség felé. A gáztárolók feltöltési szintjére vonatkozó intézkedések kiterjesztése nem csak az ellátásbiztonság folyamatos megóvásához járulna hozzá, hanem az Oroszországból származó gázimporttól való függőségének megszüntetésére irányuló uniós erőfeszítések kulcsfontosságú eszközét is képezné.

(3) Az (EU) 2022/1032 rendelet az (EU) 2017/1938 rendeletet azáltal módosította, hogy a gáztárolók feltöltési szintjére vonatkozó intézkedések tekintetében ideiglenes jogi keretet vezetett be az uniós gázellátás biztonságának megerősítése érdekében, különös tekintettel a védett felhasználók gázellátására.

(4) A téli hónapokban a gáztárolók az Unió gázfogyasztásának 30 %-át tárolják, és a jól feltöltött föld alatti gáztárolók a gáz iránti kereslet önkéntes csökkentésével együtt jelentős mértékben hozzájárulnak a gázellátás biztonságához azáltal, hogy a kínálat és a kereslet közötti szoros egyensúly vagy ellátási zavarok esetén további gázmennyiséget biztosítanak.

([1]) HL C, C/2025/2967, 2025.6.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2967/oj.
([2]) Az Európai Parlament 2025. július 8-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2025. július 18-i határozata.
([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/1032 rendelete (2022. június 29.) az (EU) 2017/1938 és a 715/2009/EK rendeletnek a földgáztárolás tekintetében történő módosításáról (HL L 173., 2022.6.30., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1032/oj).
([4]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1938 rendelete (2017. október 25.) a földgázellátás biztonságának megőrzését szolgáló intézkedésekről és a 994/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 280., 2017.10.28., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

(5) Az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja által kiváltott energiaválság idején alapvető fontosságúnak bizonyult a gáztárolók 90 %-os töltöttségének az adott év november 1-jéig történő biztosítására vonatkozó kötelező érvényű feltöltési célérték, valamint ugyanazon év februárjára, májusára, júliusára és szeptemberére az egyes tagállamokra vonatkozó köztes célértékeket tartalmazó feltöltési ütemterv meghatározása, amelyek célja a gázellátási hiányok átvészelhetővé tétele, valamint a piaci bizonytalanságok és az áringadozás csökkentése.

(6) Annak ellenére, hogy a gázpiac állapota jelentősen javult a 2022–2023-as időszakhoz képest, az európai gázpiac továbbra is szűkös, a geopolitikai helyzet pedig továbbra sem egyértelmű. A globális LNG-ellátásért folytatott intenzívebb verseny növelheti a tagállamok áringadozásnak való kitettségét. Az említett esetekben a gáztárolás szerepe továbbra is kiemelkedő fontosságú marad.

(7) Az (EU) 2017/1938 rendelet által előírt azon kötelezettség, mely szerint a tagállamoknak éves feltöltési ütemtervet kell követniük, és biztosítaniuk kell, hogy a feltöltési célérték minden év november 1-jéig teljesüljön, 2025. december 31-én megszűnik.

(8) A gázszolgáltatók és a gázszállító országok megbízhatósága tekintetében figyelembe kell venni a megváltozott globális politikai környezetet.

(9) Tekintettel arra, hogy Európa sikeresen csökkentette a gázimportszerkezetéhez kapcsolódó kockázatokat, az Unió földgázigényének kielégítésére szolgáló átfogó keretnek egyensúlyt kell teremtenie az energiabiztonság és a piaci alapú elvekhez való visszatérés között. Ennélfogva elég rugalmasnak kell lennie a feltöltési időszakban ahhoz, hogy lehetővé tegye a folyamatosan változó piaci körülményekre való gyors reagálást és különösen a legjobb beszerzési feltételek kihasználását annak érdekében, hogy Európában csökkenjenek a gázárak. A tagállamok számára lehetővé kell tenni különösen azt, hogy a feltöltési célértéket egy bármely, október 1. és december 1. közötti egyszeri időpontban teljesíthessék, figyelembe véve a tagállamok földgáztárolókból való kivételi időszakának kezdetét, anélkül, hogy december 1-jéig fenn kellene tartaniuk a feltöltési célértéknek megfelelő tárolási szintet.

(10) A tagállamok által évente meghatározott, az éves feltöltési tervüket megjelenítő feltöltési ütemtervek célja annak biztosítása, hogy a kötelező feltöltési célérték egy bármely, az adott év október 1-je és december 1-je közötti egyszeri időpontban teljesüljön. A feltöltési ütemtervnek azonban indikatív jellegűnek kell lennie, és a piaci szereplők számára az év során elegendő rugalmasságot kell biztosítania a tárolók feltöltése tekintetében, figyelemmel a gáztároló-feltöltési célértékek 2025-ben történő végrehajtásáról szóló, 2025. március 5-i C(2025)1481 bizottsági ajánlásra.

(11) Nehéz körülmények – például a tárolók költséghatékony feltöltését akadályozó kereskedelmi tevékenységekre utaló jelek, az alacsony szezonális árkülönbözet, a magas árkörnyezet, a tagállami szintű ütemterv alatti tárolási szintek, vagy olyan előre nem látható műszaki körülmények esetén, amelyek megnehezítenék és költségessé tennék a tárolási betáplálást, korlátozva a gáztárolók (EU) 2017/1938 rendelettel összhangban történő feltöltésének biztosítására való képességet – esetében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy legfeljebb tíz százalékponttal eltérjenek a feltöltési célértéktől.

(12) Ezen túlmenően a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján tovább növelje a megengedett eltérés szintjét abban az esetben, ha olyan tartósan kedvezőtlen piaci feltételek – például lehetséges piaci manipulációra utaló jelek vagy a tárolók költséghatékony feltöltését akadályozó kereskedői tevékenységek – állnak fenn, amelyek jelentősen korlátozzák a gáztárolók (EU) 2017/1938 rendelettel összhangban történő feltöltésének biztosítására való képességet. Az említett növelés nem haladhatja meg a további öt százalékpontot.

(13) A jelenlegi energiabiztonsági keret Bizottság általi értékelése megerősítette, hogy a tárolók feltöltésére vonatkozó követelmények pozitív hatást gyakorolnak a gázellátás biztonságára, és ezeket a pozitív hatásokat 2025 után is meg kell őrizni.

(14) Ugyanakkor e rendeletnek reagálnia kell a földgázpiacok jelenlegi és jövőbeli változásaira, hozzá kell járulnia az energiaárak csökkentésére irányuló stratégiai célkitűzéshez, és elő kell segítenie a tárolók újratöltése során a piaci alapú mechanizmusokhoz való fokozatos visszatérést.

(15) Az ellátásbiztonság és a gáztárolók megfelelő feltöltési szintjének fenntartása érdekében a Bizottságnak folyamatosan nyomon kell követnie a piacot, és fel kell tárnia, hogy milyen módokon segítheti elő a feltöltési célérték elérését, például többek között az (EU) 2022/2576 tanácsi rendelet ([5]) szerint létrehozott keresletösszesítési és közös beszerzési mechanizmus által nyújtott lehetőségek hatékonyabb alkalmazásával.

([5]) A Tanács (EU) 2022/2576 rendelete (2022. december 19.) a szolidaritásnak a gázbeszerzések jobb koordinálása, megbízható ár-referenciaértékek és a határokon átnyúló gázkereskedelem révén történő fokozásáról (HL L 335., 2022.12.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj).

(16) Ezért 2027 végéig meg kell hosszabbítani a gáztárolók feltöltésére vonatkozó azon releváns rendelkezéseket, amelyek Unió-szerte kiszámíthatóságot és átláthatóságot biztosítanak a gáztárolók használata tekintetében, ugyanakkor az említett rendelkezéseket rugalmasabbá is kell tenni.

(17) Tekintettel arra, hogy a gáztárolók feltöltésére vonatkozó releváns rendelkezéseket a következő téli időszak kezdete előtt sürgősen alkalmazni kell annak érdekében, hogy a tagállamok időben teljesíthessék a rájuk vonatkozó célértéket, e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie.

(18) A minőségi jogalkotás és az egyszerűsítés elveivel összhangban, és tükrözve az Unió energiabiztonsági keretének általános javulását, e rendeletnek el kell kerülnie, hogy szükségtelenül bonyolult adminisztrációt vezessen be.

(19) A „Cselekvési terv a megfizethető energiáért” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben felvázoltak szerint a közelmúlt energiaválsága, az eddigi legsúlyosabb európai energiaválság, rávilágított arra, hogy az uniós szintű koordináció fontos szerepet játszik a belső piaci áremelkedések kezelésében. Az esetleges jövőbeli energiaválságokkal szembeni reziliencia növelése érdekében a tagállamoknak eszközökre van szükségük a hatékony fellépéshez, és meg kell erősíteni az ellátásbiztonsági szabályozási keretet, figyelembe véve a közelmúltbeli fejleményekből levont tanulságokat. Kellő figyelmet kell fordítani többek között a védett fogyasztók fogalmára, a versenytorzulás megelőzésére és a belső piac megfelelő működésére, valamint a gáz alternatív energiaforrásainak, például a megújuló energiaforrásoknak és a hidrogénnek, valamint az energiahatékonyságnak a változó energiaszerkezetben betöltött szerepére.

(20) Az (EU) 2017/1938 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/1938 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk 27. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„27. »feltöltési ütemterv«: az egyes tagállamok föld alatti gáztárolóira vonatkozó, a 6a. cikk (7) bekezdésével összhangban meghatározott, az adott tagállam feltöltési tervét megjelenítő indikatív jellegű köztes célértékek sorozata;”.

2. A 6a. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés bevezető szövegrésze helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A (2)–(5f) bekezdésre figyelemmel a tagállamoknak minden évben egy bármely, október 1. és december 1. közötti egyszeri időpontban teljesíteniük kell a területükön található és a területükön lévő piaci területtel közvetlenül összekapcsolt valamennyi föld alatti gáztároló összesített kapacitása, valamint az Ib. mellékletben felsorolt tárolók tekintetében a következő feltöltési célértékeket:”;

b) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(5a) Az (1) bekezdés ellenére és a többi tagállamnak az érintett föld alatti gáztárolók feltöltésére vonatkozó kötelezettségének a sérelme nélkül, olyan nehéz körülmények esetén, amelyek korlátozzák a föld alatti gáztárolók e rendelettel összhangban történő feltöltésének biztosítására való képességet, az egyes tagállamok dönthetnek úgy, hogy legfeljebb 10 százalékponttal eltérnek az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feltöltési célértéktől.

(5b) Az (1) bekezdés ellenére, az (5a) bekezdés szerinti lehetséges eltérésen felül és a többi tagállamnak az érintett föld alatti gáztárolók feltöltésére vonatkozó kötelezettségének a sérelme nélkül az egyes tagállamok dönthetnek úgy, hogy legfeljebb öt százalékponttal eltérnek az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feltöltési célértéktől, amennyiben:

a) nemzeti gáztermelésük meghaladja az előző két év átlagos éves gázfogyasztását; vagy

b) a területükön található 40 TWh feletti műszaki kapacitással rendelkező egyedi föld alatti gáztároló sajátos műszaki jellemzői lassú betáplálási rátát tesznek szükségessé, ami rendkívül hosszú, 115 napnál hosszabb betáplálási időszakot eredményez.

A tagállamok csak akkor vehetik igénybe az első albekezdésben biztosított rugalmassági mechanizmusokat, ha ez nem befolyásolja hátrányosan a velük közvetlen összeköttetésben lévő tagállamok képességét arra, hogy védett felhasználóikat gázzal lássák el, vagy nem befolyásolja hátrányosan a belső gázpiac működését. A Bizottság az ezen albekezdésben említett rugalmassági mechanizmusokat igénybe vevő tagállamokkal együttműködve értékeli az említett rugalmassági mechanizmusok alkalmazásának lehetséges következményeit, és erről haladéktalanul tájékoztatja a GCG-t.

(5c) Tartósan kedvezőtlen piaci feltételek esetén, és feltéve, hogy az nem veszélyezteti az Unió és a tagállamok ellátásbiztonságát, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján egy feltöltési időszakra vonatkozóan megnövelje az e cikk (5a) bekezdése alapján megengedett eltérés mértékét. Az ilyen növelés nem haladhatja meg a további öt százalékpontot. Az esetleges növelés értékelése során a Bizottság figyelembe veszi különösen a tárolók feltöltési szintjét, a globális gázkínálatot, az ENTSOG szezonális ellátási előrejelzéseit és a piaci manipulációra utaló jeleket. Az e cikk (5a) bekezdése alapján megengedett eltérés mértékének e bekezdéssel összhangban történő növelése esetén a Bizottság ugyanilyen mértékben kiigazítja az e cikk (2) bekezdésében, valamint a 6c. cikk (1) és (5) bekezdésében meghatározott mennyiségeket a tagállamokra alkalmazandó feltöltési célértékek teljes következetességének biztosítása érdekében.

(5d) A tagállamok az (5a) bekezdésben meghatározottakkal azonos feltételek mellett dönthetnek úgy, hogy a (2) bekezdésben meghatározott mennyiségtől legfeljebb három százalékponttal és nyolcvannyolc századdal eltérnek.

(5e) A tagállamok az e cikk (5a) bekezdésében meghatározottakkal azonos feltételek mellett dönthetnek úgy, hogy a 6c. cikk (1) és (5) bekezdésben meghatározott átlagos éves gázfogyasztási mennyiségtől legfeljebb egy százalékponttal és hatvanhat századdal eltérnek.

(5f) Az (5a)–(5e) bekezdésben biztosított rugalmassági mechanizmusok bármelyikét igénybe vevő tagállam konzultál a Bizottsággal, és haladéktalanul indokolást ad. A Bizottság késedelem nélkül tájékoztatja a GCG-t és a közvetlenül érintett tagállamokat az összes igénybe vett rugalmassági mechanizmus kumulatív hatásairól.”;

c) a (6), a (7) és a (8) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A feltöltési célérték teljesítése érdekében a tagállamok törekednek a (7) bekezdéssel összhangban meghatározott feltöltési ütemterv követésére.

(7) 2023-ra és az azt követő évekre vonatkozóan a föld alatti gáztárolóval rendelkező valamennyi tagállam az előző év szeptember 15-ig összesített formában benyújtja a Bizottságnak a február, május, július és szeptember hónapra vonatkozó köztes célértéket is tartalmazó, a területén található és a piaci területével közvetlenül összekapcsolt föld alatti gáztárolók feltöltési ütemtervét, a műszaki információkat is beleértve. A feltöltési ütemtervnek és a köztes célértékeknek az előző öt év átlagos feltöltési arányán kell alapulniuk.

Azon tagállamok esetében, amelyeknél a feltöltési célérték a (2) bekezdés értelmében az átlagos éves gázfogyasztásuk 35 %-ára korlátozódik, a feltöltési ütemterv köztes célértékeit ennek megfelelően csökkenteni kell.

A Bizottság indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja a GCG-t a tagállamok által benyújtott feltöltési ütemtervek összesítéséről.

(8) Minden egyes tagállam a 6b. cikkel összhangban minden szükséges intézkedést megtesz a feltöltési célérték teljesítése érdekében. Amennyiben valamely tagállam bármelyik évben nem teljesíti a rá vonatkozó feltöltési célértéket, az adott tagállam hatékony intézkedéseket hoz az ellátás biztonságának garantálása érdekében, a földgázpiacra gyakorolt árhatás figyelembevétele mellett. Amennyiben egy tagállam nem teljesíti a feltöltési célértéket, az adott tagállam erről haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot és a GCG-t, megadva a feltöltési célérték nem teljesítésének okait és a meghozott intézkedéseket.”;

d) a (10) és a (11) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(10) Minden egyes tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága a 6b. cikkel összhangban minden szükséges intézkedést meghozhat a feltöltési ütemterv teljesítése érdekében, beleértve kötelező köztes célértékek nemzeti szintű bevezetését is. A hatáskörrel rendelkező tagállami hatóság folyamatosan figyelemmel kíséri a feltöltési ütemtervhez való igazodást, és rendszeresen tájékoztatja a GCG-t a feltöltési ütemtervhez való igazodásról. A Bizottság rendszeresen tájékoztatja a GCG-t arról, hogy az egyes tagállamok milyen mértékben teljesítik az indikatív ütemtervet.

(11) Abban az esetben, ha valamely tagállam lényegesen és tartósan eltér a feltöltési ütemtervtől, veszélyeztetve ezzel a feltöltési célérték elérését, vagy a feltöltési célértéktől való, az (5a)–(5e) bekezdés alapján nem megengedett eltérés esetén a Bizottság adott esetben a GCG-vel és az érintett tagállamokkal folytatott konzultációt követően ajánlást ad ki az említett tagállamnak vagy a többi érintett tagállamnak az említett eltérés orvoslása vagy az ellátásbiztonságra gyakorolt hatás minimalizálása érdekében meghozandó intézkedésekről, figyelembe véve többek között a lehetséges nehéz körülményeket vagy kedvezőtlen piaci feltételeket, valamint a tagállamok sajátosságait, például a föld alatti gáztárolók műszaki jellemzőit és a belföldi gázfogyasztáshoz viszonyított méretét, az alacsony fűtőértékű gáz tárolására szolgáló föld alatti gáztárolók csökkenő jelentőségét a gázellátás biztonsága szempontjából, valamint a meglévő LNG-tároló kapacitást.”

3. A 6b. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok által az e cikk (1) bekezdése alapján hozott intézkedéseknek a feltöltési célértékek és adott esetben a feltöltési ütemtervek teljesítéséhez szükséges intézkedésekre kell korlátozódniuk. A 6a. cikk (8) és (10) bekezdése alapján hozott összes intézkedésnek egyértelműen meghatározottnak, átláthatónak, arányosnak, megkülönböztetésmentesnek és ellenőrizhetőnek kell lennie. Nem torzíthatják indokolatlanul a versenyt vagy a belső gázpiac megfelelő működését, vagy veszélyeztethetik más tagállamok vagy az Unió földgázellátásának biztonságát. A tagállamok késedelem nélkül értesítik a Bizottságot és a GCG-t az említett intézkedésekről.”

4. A 6c. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A föld alatti gáztárolókkal nem rendelkező tagállamok biztosítják, hogy az adott tagállamon belüli piaci szereplői megállapodásokat kössenek a föld alatti gáztárolókkal rendelkező tagállamok föld alatti tárolásirendszer-üzemeltetőivel vagy egyéb piaci szereplőivel. Az említett megállapodásokban rendelkezni kell a föld alatti gáztárolókkal nem rendelkező tagállamnak az előző öt évre vonatkozó átlagos éves gázfogyasztása legalább 15 %-ának megfelelő tárolókapacitás december 1-jéig történő kihasználásáról. Amennyiben azonban a határkeresztező szállítási kapacitás vagy egyéb műszaki korlátok nem teszik lehetővé a föld alatti gáztárolókkal nem rendelkező tagállam számára, hogy az említett tárolási mennyiségek 15 %-át teljes mértékben kihasználhassa, az adott tagállamnak kizárólag a műszakilag lehetséges mennyiségeket kell tárolnia.”;

b) a (2) bekezdés harmadik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A föld alatti gáztárolókkal nem rendelkező tagállamok igazolják, hogy megfelelnek az (1) bekezdésnek, és erről értesítik a Bizottságot.”;

c) az (5) bekezdés első albekezdésének a) pontja helyébe következő szöveg lép:

„a) biztosítják, hogy a tárolási mennyiségek egy bármely, október 1. és december 1. közötti egyszeri időpontban legalább a tárolókapacitás előző öt évre vonatkozó átlagos kihasználtságának megfeleljenek, amely többek között a tároló helye szerinti tagállamokból származó, a kitárolási idény alatti, az előző öt éves időszak alatti áramlások figyelembevételével kerül meghatározásra; vagy”;

d) a (6) bekezdést el kell hagyni.

5. A 6d. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) és a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tárolásirendszer-üzemeltetők jelentést tesznek az érintett föld alatti gáztárolók helye szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságának, valamint adott esetben az említett tagállam által kijelölt szervezetnek (a továbbiakban: a kijelölt szervezet) a 6a. cikk szerint meghatározott feltöltési szintről.

(2) A tagállamok hatáskörrel rendelkező hatósága, valamint adott esetben a kijelölt szervezete minden hónap végén nyomon követi a területén található föld alatti gáztárolók feltöltési szintjét, és az eredményekről indokolatlan késedelem nélkül jelentést tesz a Bizottságnak. A hatáskörrel rendelkező hatóságnak tájékoztatást kell adnia az adott tagállamban tárolt, Oroszországból származó gáz részarányáról is a földgáztárolók hasznos kapacitásához viszonyítva, amennyiben ilyen információ rendelkezésre áll.

A Bizottság adott esetben felkérheti az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynökségét (ACER), hogy nyújtson segítséget az ilyen nyomon követésben.”;

b) a (4) és az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A GCG segítséget nyújt a Bizottságnak a feltöltési ütemtervek és a feltöltési célértékek nyomon követésében, és iránymutatást dolgoz ki a Bizottság számára az ezekhez való igazodás javításának biztosításához szükséges megfelelő intézkedésekről azon esetekre, amikor a tagállamok eltérnek a feltöltési ütemtervektől, és ezzel veszélyeztetik a feltöltési célérték elérését, vagy a feltöltési célérték teljesítésének biztosítása érdekében. A Bizottság adott esetben az (EU) 2022/2576 tanácsi rendelet (*) szerint létrehozott keresletösszesítési és közös beszerzési mechanizmus által nyújtott lehetőségek hatékonyabb alkalmazását szolgáló intézkedéseket fogadhat el.

(5) A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket a feltöltési célérték teljesítése érdekében, valamint azért, hogy a piaci szereplőkkel szemben érvényesítsék a feltöltési célérték teljesítéséhez szükséges tárolási kötelezettségeket, többek között az említett piaci szereplőkre kiszabott, kellően visszatartó erejű szankciók és bírságok útján. Ez nem érinti a Bizottság azon szerepét, hogy nyomon kövesse és biztosítsa e rendelet megfelelő alkalmazását, többek között azáltal, hogy segítséget vagy iránymutatást nyújt a tagállamoknak az e bekezdés végrehajtására irányuló erőfeszítéseikhez.

(*) A Tanács (EU) 2022/2576 rendelete (2022. december 19.) a szolidaritásnak a gázbeszerzések jobb koordinálása, megbízható ár-referenciaértékek és a határokon átnyúló gázkereskedelem révén történő fokozásáról (HL L 335., 2022.12.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj).”

6. A 17a. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„e) az uniós földgáztárolókban tárolt, Oroszországból származó gáz részarányára vonatkozó, a tagállamok által szolgáltatott információk, ha ezek a 6d. cikk (2) bekezdése alapján rendelkezésre állnak.”

7. A 18a. cikket el kell hagyni.

8. A 22. cikk negyedik bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A 2. cikk 27–31. pontját, a 6a–6d. cikket, a 16. cikk (3) bekezdését, a 17a. cikket, a 20. cikk (4) bekezdését és az Ib. mellékletet 2027. december 31-ig kell alkalmazni.”

9. Az Ia. mellékletet el kell hagyni.

10. Az Ib. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„Ib. MELLÉKLET

A feltöltési célértékkel és a feltöltési ütemtervvel kapcsolatos közös felelősség

A 6a. cikk szerinti feltöltési célérték és feltöltési ütemterv tekintetében a Szlovák Köztársaság és Csehország közösen vállal felelősséget Dolní Bojanovicében található földgáztárolók vonatkozásában. A Szlovák Köztársaság és Csehország említett felelősségvállalásának pontos aránya és mértéke az említett tagállamok közötti kétoldalú megállapodás tárgyát képezi.

A 13. cikk sérelme nélkül és a 11. cikk (6) bekezdésének b) pontjával összhangban a Szlovák Köztársaság és Csehország biztosítja, hogy amennyiben e rendelet alapján válsághelyzetet hirdetnek ki, ne vezessenek be olyan, a Dolní Bojanovicében található földgáztárolót érintő intézkedéseket, amelyek valószínűsíthetően súlyosan veszélyeztetik a gázellátási helyzetet, vagy aláássák a földgázipari vállalkozások azon képességét, hogy a nemzeti gázellátási normákkal összhangban biztosítsák a védett felhasználók gázellátását.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. július 18-án.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*
R. METSOLA	M. BJERRE